

學生出國研修心得報告內容大綱

請於封面上方列標題(標題內容須含：選送生研修學年度/ 學期、薦送學校系所、年級、中文姓名、前往研修國家及國外研修學校名稱)

研修學年度/學期	107上學期
薦送學校、系所、年級	臺北科技大學材料及資源工程系五年級
中文姓名	劉品寬
研修國家	德國
研修學校	Albstadt-Sigmaringen University

一、緣起

我自己本身就是一個蠻喜歡旅遊的人，其實很早就知道在大學有交換學生這一種出國學習的管道，大一大二的時候並沒有特別想報名申請，就是抱持著有機會就去的想法，但是到後來聽越來越多朋友想出國或是已經準備要出國了，我也就決定那我當一學期的交換學生，體驗一下不同的生活。

二、研修學校簡介

我的學校 Albstadt-Sigmaringen University 是在德國的 Baden-Württemberg 州，位於這個州首府 Stuttgart 的南方，搭直達火車要快兩個小時的車程，接近德國邊界靠近瑞士。這個學校有兩個校區，理工科位於 Albstadt 商科位於 Sigmaringen，兩個地方有點距離約二十分鐘的火車車程。通常學生只會待在其中一個校區上課，除非跨系修課要通勤之外，學生的上課校區是固定的。

三、國外研修之課程學習(課內)

學校規定交換學生一學期的選課至少20學分，所以我選了四門課有英語對話和文法、初級德文、品質管理一跟二還有一門專題，除了專題老師每個禮拜不固定的Meeting時間之外，一週的課不包括專題平均六個小時而已，因為我不會說德文，所以除了德文課之外我選的課都是英語授課。

- **English Conversation and Grammar**

英文老師主要會給大家一些有情境的對話，但是這些對話都只到一半而已沒有結局，所以學生被要求分成兩到三人一組，每隔一個禮拜各組要把剩下一半的劇情上台表演完，其餘時間老師會一直跟學生聊天，一直找話題跟學生對話，或是問一個學生認不認識旁邊的同學，請你問他一些問題，透過同學之間及和老師的對答，我們不但可以訓練英語口說能力，全班也可以藉由這個機會認識大家。除此之外，也有一些文法的練習，老師會跟我們一起作答，整堂課下來是輕鬆的並沒有很大的壓力。

- **German as a foreign language**

德文課是德語授課，可能是因為德語授課能夠訓練到德文還不錯的同學，因此不用英文授課，但是我在來德國之前有先學過兩個月的德文，所以剛開始上課的時候都還知道老師教的內容，學期中後期課程越來越深入，很多單字我都沒看過，加上本來就不太懂德文的我，根本不知道老師教了什麼，但是有問題老師都會很有耐心的用英文跟學生講解。

- **Quality Management 1&2**

這門課是紡織系開的課，他們是少數英語授課的課程，課程內容是教導學生在紡織相關公司管理上的專業知識和應用，老師會和大家說明，一件外套的不同口袋樣式的名稱，或是襯衫的扣子洞跟扣子是呈垂直還是水平關係，除了衣服上專業名詞的解釋，在公司營運上面從源頭生產線到消費者手上，從每一個步驟慢慢分析，如果在管理上發生了什麼缺失，會產生什麼問題，其中我最印象深刻的是，老師說我們現在是一間品牌公司的老闆，公司如果想在非洲的Addis Ababa設置營運點的話，可能會有什麼問題，所以我們就要去分析這個國家的地理和文化，這個國家有沒有靠海，除了海運之外還需不需要貨車陸運，有沒有可能跨越其他國家，這些國家的治安如何，存在什麼潛在的風險，我們可以利用老師上課所提到的相關法則去分析，雖然兩門課都跟我的專業沒有關係，但我還是因為有很多收穫而感到充實。

- **Project**

北科的材料系金屬材料方面的課程比較多，但是這裡的材料系全部都是高分子材料，我的專題是我自己一個人做，而我在北科沒有做過專題，所以我完全是從零開始，教授非常有耐心的跟我一一講解實驗室裡常用到的器材，上完書面課程之後就會開始做實驗，整體來說有點像是北科的實驗課，只是最後的專題要用英文寫是唯一比較困難的地方。

四、國外研修之生活學習(課外)

這一學期來這裡的交換學生只有十幾個，在開學之前學校會安排一些活動，請Buddy帶我們到附近的一些景點參觀，我們學校附近就有一個跟新天鵝堡一起被列為德國南部兩大城堡的Hohenzollern Castle，還有連結德國奧地利跟瑞士的Lake Constance，在下半年交換的學生也能夠體驗到啤酒節還有聖誕市集，活動中的所有交通跟門票都是由學校贊助。Albstadt是一個小鎮，跟其他歐洲地方一樣的事，幾乎所有的商店都在晚上七八點的時候關門，可能有些超市會稍微晚一點，晚上唯一的選擇就是酒吧或是水煙吧，也可以跟朋友待在宿舍玩遊戲喝酒聊天，是一個便宜不錯的選擇，我之前在台灣不常喝酒也不太喜歡喝啤酒，可是德國的啤酒真的很好喝，我幾乎每個禮拜都在喝，如果有來的話一定要嘗試一下。除了上課跟課後的休閒活動之外，去很多國家旅遊也是很多人成為交換學生的目的，我的課主要都是在禮拜二三四，就可以例有時候國定假日或是老師調課的時間去旅遊。

五、與台灣學習環境之比較(請條列式列舉)

- 全英語授課
- 大部分學生都會回答老師的問題，也很勇於表達意見
- 老師幽默上課氣氛很輕鬆，台灣有些課程很嚴肅沉悶
- 下課之後大家會敲桌子感謝老師

六、研修之具體效益(請條列式列舉)

- 英文聽說方面有進步
- 自己一個人的時間變多更了解自己的喜好
- 透過走訪很多國家、博物館直接或間接學習新知識
- 旅遊過程中認識很多不同國家的人，了解彼此文化想法跟歷使

七、感想與建議

對於原本覺得當交換學生需要克服很多困難的我，到現在整個旅程也快結束了，除了課業上的學習之外，最多的就是學習怎麼和不同文化的人相處，話語上的表達對每個不同文化都有不一樣的感覺，還有自己一個人旅遊，住在青旅遇到各個國家不同的人，雖然是來德國當交換學生，但是旅途上交流的有一半都不是歐洲人，甚至有很多國家我根本沒有聽過，晚上大家就會互相打個招呼有機會就會聊天，神奇的是你們可能這一輩子就住這一晚的上下鋪，之後也不會再聯絡，但是你有可能是他對台灣的第一印象，當然你也可以從別人那邊吸收到很多他們國家的知識，我覺得這半年對我來說很值得，對喜歡旅遊的我拜訪了那麼多個國家，也自己嘗試了很多新鮮的事物，從旅途中意外的學習是最讓我驚訝的。

赴外研修調查表

姓名： 劉品寬 所屬系所 / 年級： 材資源系五年級
聯絡資訊(同意公開)： kuan841216@gmail.com
研修國家： 德國
研修學校： Albstadt-Sigmaringen University
研修學期： 上學期 當地研修科系： Material Process Engineering
研修期間： 西元 2018 年 09 月 17 日 至 2019 年 02 月 26 日

初期規劃

選擇此校原因： 有相對應科系
是否有相對應科系： 是 (系所名稱 Material Process Engineering)

赴外學校申請

何時開始準備資料： 西元 2018 年 04 月 12 日
何時繳交資料提出申請： 西元 2018 年 04 月 20 日
何時獲得錄取通知： 西元 2018 年 05 月 03 日
申請所需資料清單(若有網址請提供)： https://www.hs-albsig.de/fileadmin/user_upload/hsas/International_Office/Fact_sheet_form_HS_Albstadt-Sigmaringen.pdf

簽證申請

是否需要申請簽證： 是
簽證費用： NT. 2600 (新台幣)
申請/核發簽證單位(如駐台辦事處)： 德國在臺協會
申請簽證官方網頁： <https://taipei.diplo.de/>
申請所需文件(請逐一列出)：

- 有效護照(護照必須要先於持照人簽名處簽名), 至少須有兩頁以上的空白頁面。
- 完整填寫好的申請表格，兩份。
- 護照影本，兩份。
- 德文或英文動機信，兩份。
- 入學許可，兩份。
- 德語語言能力證明，兩份影本。
- 相關學經歷證明，兩份影本
- 以簽證申請者為名所開立之限制提領帳戶。
- 三張證件照(照片須為三個月內拍攝的)。

- 英文版最高學歷證明 (若您還沒有完成學業，請您提供:英文版成績單)，兩份影本。
- 德國學校所核發的交換學生錄取證明 - 目前就讀之台灣學校所核發的英文版在學證明，以及兩份影本。
- 在確認簽證可被核發時，會請您提供的文件如下:預計入境日期 - 英文保險證明，正本一份，影本兩份。

申請所需時程：2018.07.18 (申請日期) 2018.08.17(取得日期)

費用

當地學校需繳交費用

學費：無

其他項目：Administration fee 費用：147.1 歐元

整體總開銷(含：簽證、交通、伙食、住宿等)：_____ (新台幣)

課程與學分抵免

選課方式： 線上選課 紙本選課 其他：_____

選修學分數上限與下限：上限_____ 下限_____ 20

是否可跨系選課： 是 否 其他：_____

課程難易度： 困難 普通 容易

學分抵免

• 是否有抵免學分： 有 無

• 學分抵免難易度： 困難 普通 容易

• 抵免學分數：_____ 堂課，共_____ 學分

• 當地研修之課程名稱：_____ 學分：_____

_____ 學分：_____

北科大抵免課程名稱：_____ 學分：_____

_____ 學分：_____

語言學習資源： 有 無 (如：語言學習中心)

• 是否額外收取費用： 是 否

請簡單說明學習的語言、方式及申請單位等

住宿

交換學校所提供之住宿選項

交換學校宿舍

交換學校配合之校外租屋公司

交換學校提供之校外租屋資訊

學校是否提供宿舍： 是 否：

校內宿舍型式包含： 單人房 雙人房 其他：_____人房

您採用的住宿方式：

學校宿舍 1 人房 寄宿家庭 自行租屋 其他：_____

其他住宿資訊來源： 研修學校 朋友

網路-網址：_____

住宿費用：

您所住宿的房型費用 267.5 歐元 一週 一個月 一學期

就您所知，其他房型費用：

單人房：299 歐元 一週 一個月 一學期

單人房：198 歐元 一週 一個月 一學期

交通

研修學校是否有提供接機服務： 是 否

學校附近交通工具 (距離可以步行距離計算)

公車站名：Albstadt-Ebingen (距學校距離：100M)

計費方式：_____

火車站名：Albstadt-Ebingen (距學校距離：100M)

計費方式：_____

捷運站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

公共自行車站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

其他：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

無

生活

當地平均溫度(攝氏)範圍：-10 ~ 20

校園內是否有提供無線上網(Wifi)： 有 無

住宿環境是否有提供無線上網(Wifi)： 有 無

當地英語使用普及率： 偏高 普通 偏低

當地物價與台北之比較

例如：捷克布拉格 vs. 台北為 1.2 比 1 (即為當地物價比台北貴 20%)

交換學校所在國家城市與比例 德國：1 vs. 臺北：1

生活用品採買地點

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

✓ 走路 10 分鐘有很多大賣場，Kaufland, Lidi, dm。

醫院診所與藥局

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

✓ 我沒有看過病也沒買過藥，可以問這裡的 **Buddy** 他們會協助你。

飲食

校園

校內餐廳 宿舍餐廳 宿舍含廚房設備 其他：_____

校外

請大略分享校外附近用餐地點，並以條列式說明

餐廳名稱： König 類型： Pizza & Kebab 價位： 3-6 歐元 步行距離：5 Mins

餐廳名稱： Asia Imbiss Hoang 類型： 飯麵 價位： 3-6 歐元 步行距離：8 Mins

其他建議

- ✓ 這邊是一個小鎮，晚上沒有什麼休閒活動但是很多酒吧會開，可以跟朋友一起玩聊天，或是參加學校很常辦的各種活動，讀書也是不錯的選擇。
- ✓ 旅遊不是很方便，要先到附近幾個大一點的城市才有直達車或其他較多的交通選擇，到最近稍大的城市要快一個小時。